

Distr.
GENERALS/1996/691
23 August 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

根据安全理事会第1019(1995)号决议提交的
关于克罗地亚境内人权情况的进一步报告

一、导言

1. 本报告是根据安全理事会1995年11月9日第1019(1995)号决议和1996年7月3日主席的声明(S/PRST/1996/29)提交的。安理会在上述决议和声明中除论及其他事项外,请秘书长随时通报安理会,说明克罗地亚共和国政府为执行安全理事会第1009(1995)和第1019(1995)号决议而采取的措施的进展情况。上述两项决议是在克罗地亚1995年5月和8月的军事行动后通过的。克罗地亚政府在这些行动中重新控制了位于西斯拉沃尼亚和克拉伊纳区内塞族控制的它的领土。这些地区曾被指定为联合国保护区(联保区),称为南、西、北区。安理会在上述决议中除论及其他事项外,要求克罗地亚共和国政府充分尊重以前各区当地塞族居民的权利,包括留下、离开或安全返回的权利,采取紧急措施制止在这些地区违反国际人道主义法和侵害人权的一切行为,并调查所有这些违反和侵害情事的报告,以使应对这些行为负责的人受到审判和惩罚。

2. 1996年7月3日,安全理事会在由主席发表的声明中虽然注意到克罗地亚同国际人权机制的合作并已考虑各种保护少数人权利的倡议,但重申深为关注“克罗地亚政府没有采取足够的措施保障当地塞族人口的权利和确保他们的安全和福利”,并对不采取行动深表遗憾。安理会还敦促克罗地亚政府立即采取步骤,服从安理会第1019(1995)号决议以及安理会1996年1月8日的声明(S/PRST/1996/2)、1996

年2月23日的声明(S/PRST/1996/8)和1996年5月22日的声明(S/PRST/1996/26)所提出的各项要求,并请秘书长定期向它通报克罗地亚政府所采取的措施的进展情况,并在1996年9月1日之前向安理会提出报告。

3. 我上次关于这一问题的报告(S/1996/456)是1996年6月21日提交的。本报告审议到1996年8月初之前的进一步发展其中所载资料是由联合国人权事务高级专员驻前南斯拉夫的外地行动汇编的,资料有各种来源,包括欧洲共同体监测团(欧共体监测团)、联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)和红十字国际委员会(红十字委员会)。该报告还提及克罗地亚政府提供的材料,包括1996年6月10日提交的“克罗地亚共和国政府关于安全理事会第1019(1995)号决议执行情况的报告,下称“政府报告”1996年7月30日克罗地亚政府提交联合国人权事务高级专员办事处的备忘录和克罗地亚流离失所者和难民事务局提供的材料。在克罗地亚积极开展活动的当地和国际非政府组织(包括克罗地亚赫尔辛基委员会、“睁开眼睛”组织、Dalmatian 团结委员会、Homo、卡尔洛瓦茨和帕克拉茨人权委员会、塞族民主论坛和克罗地亚反战运动)也提供了大量资料。

二、侵犯人权情事和政府的反应

A. 一般人权情况

4. 最近的所有报告都表明,克拉伊纳区和西斯拉沃尼亚区居民继续因境况不够安全而受苦,而且很有理由担心随时会遭到偷窃和人身攻击。暴力攻击的最通常的受害人大多数仍然是克罗地亚塞族人。1996年春季,前南区克宁周围地区问题特别严重。前北区的状况自从我上一份报告以来虽有改善,但仍然值得关注。据评估,前西区的状况一般较好。

5. 今年夏天,国际和当地观察员接到数十份关于穿制服的军事人员和平民抢劫和骚扰的报告。经常被偷窃的居民的物品由加热器、收音机等电器到农用器具、

牲畜和庄稼不等。据报告,有人开着卡车将无人居住的房屋窗户、篱笆等固定物品拆走。整个地区的房屋都挂着克罗地亚国旗,许多房屋还漆有克罗地亚文标记,如“克罗地亚房屋--不许碰”,等等,但这些步骤在提供保护方面往往无效。政府在其备忘录中评论说,“解放区(以前各区)的犯罪率与克罗地亚其他地区的犯罪率几乎相同。”然而,国际和当地观察员认为,在该地区如有加强的、有效的警察力量可大大减少犯罪。

6. 最近的抢劫例子有1996年6月27日晚在前南区马斯尼克塞发生的一起重大案件,当时一批持械者进入城内,强迫约301名年老居民伏在地上,抢走牛群和100多头羊。警局对案件的调查没有任何结果。据报,1996年6月14日,在克宁附近,柏杰内村一名居民的两头羊被士兵们抢走,士兵威胁此人说,如果他不肯合作就烧掉他的房屋。1996年7月1日,在马拉策尔克维纳,身分不明的平民们抢走一名95岁妇女的一些家畜,并据报当地试图抗拒时遭到殴打。在6月和7月间,据报在普拉夫诺山谷,和前南区的基斯坦杰和蒂斯科瓦茨、科马利克、戈卢比克和弗尔霍维内,以及在科斯塔吉尼卡和前北区的格利纳,据报发生了偷窃和其他暴行。相反的,在克宁外比斯库皮贾区域内,据报由于警察经常巡逻,抢劫已减少。据报前西区帕克拉茨一带,由于警长采取严厉措施,相当安全。

7. 克拉吉那区域内的恐惧气氛在夏季间因数次事件不断高涨,爆炸物被置放在留下来的当地塞族人的财产上。1996年5月24日,在科雷尼卡附近的代贝洛布尔多,一对老年夫妇被暗置在他们前门旁的一个爆炸装置炸成重伤。丈夫的两腿被炸断,他的妻子一只臂膀被炸断,胸、腿也遭榴霰弹片重伤;两名受害人皆须住院几个星期。6月底,在皮萨克,一名老年人被一个爆炸装置炸死,据观察员报告这个装置被置放在他家附近的空地上;据报1996年7月15日至20日之间,在普拉什基附近的沃伊诺瓦茨村,一名妇女因置放在她家前门的一枚炸弹,而炸去一条腿。1996年8月14日,在前南区戈斯皮奇附近的弗里巴茨,一名75岁的塞族男子被置放在通向他房屋的门旁的一个爆炸装置炸死。同时,1996年7月8日,在前南区锡尼市区内科索拉村,一幢

属于一名克罗地亚塞族人的空屋被炸毁，而8月的第一周期间，在伊里诺瓦茨，三幢房屋遭火箭推进的榴弹击中。过去数月内也记录了偶发的纵火案件，包括于1996年6月的第三周期间，在前北区拉辛吉斯基谢尼察和克尔西维纳等村的案件。

8. 一个新的令人不安的发展是对在该地区从事人权监测和人道主义救济活动的非政府组织进行大量攻击和威胁。7月22日夜，在弗尔霍维内，与牛津救灾组织合作的克罗地亚Homo非政府组织办事处遭人纵火。7月底，克罗地亚赫尔辛基委员会主席，也是一名公开批评侵犯(克罗地亚塞族)人权者，在布拉奇岛的家的附近被置放一个爆炸装置。据报人权工作者担心他们的人身安全，并常感到受到反对他们活动的人的监视。

9. 国际和当地观察员认为，持续不安全的主要责任在于当地警察，他们不是无法便是不愿采取有效行动制止不断发生的反对克族塞人的罪行浪潮。举例而言，尽管在几个受害地点，只有一条道路可供出入社区，但逮捕的抢劫者极少。没有证据证明，克罗地亚警局解决了最近对居民的任何暴力攻击，或是罪犯已遭惩罚。虽然许多警官以专业态度进行工作，相当不少的人却并非如此。事实上，在有些情形下，据报警官本身便参与犯罪活动。区域内的安全一般因缺乏专业、负责任的警官而受影响。

10. 人权委员会特别报告员在1996年8月20日给人权委员会主席的信中对前各区内的普遍情况深表关注。特别报告员强调她的看法，去年夏季军事行动结束这么久之后该区域内还持续存在不安全的情况，似乎表示有关当局方面不愿采取预防性措施。

B. 调查和起诉1995年夏季对塞族民众所犯的罪行

11. 安全理事会在1996年2月23日的主席声明(S/PRST/1996/8)中说，安理会期望克罗地亚政府大力起诉涉嫌过去对当地塞裔少数民族干出违反国际人道主义法和侵犯人权行动的人。在我的上一份报告中，我提到政府1996年6月10日的报告所载资

料,其中表明已对共计2 849人或1995年夏季在以前各区所犯数百件罪行提出刑事诉讼或作出最后裁决。

12. 然而,我在上次报告中指出政府提供的数字上的一些问题,其中包括事实上,据报就这些案件作出的231项最后裁决中有41项涉及进行武装叛乱或从事颠覆和恐怖主义活动的指控--而这些罪名一般是克罗地亚当局对当地塞族人提出的。从政府的报告看,还不清楚有多少最后裁决导致判处监禁或罚款,以及是否有些被告获释。还可进一步指出,去年的“风暴战役”后,国际观察员在以前各区报告了至少共5 000起纵火案,而政府的报告提出只对10人提起诉讼,并对两起案件作出最后裁决。政府报告所列其他罪行包括伪造文件、危及交通安全及贪污等,但可以说这些并不属于安全理事会1996年2月23日主席声明所表达关切的范围之内,该声明是关于过去对当地塞裔少数民族干出违反国际人道主义法和侵害人权行为的人。因此,令人继续感到关切的是,去年夏季所犯许多罪行仍未得到克罗地亚当局的调查和惩处。

13. 至于去年夏季军事行动后,在以前各区所犯的杀人案,最近从政府和其他来源收到的资料表明,对应为1995年8月和9月分别杀害9名和7名塞族老人的瓦里沃德案和戈斯奇案负责的8人的审讯结果是,宣布被告无罪。据独立观察员说,法院发现当局的调查有严重缺点和对被告提出的证据不可靠,此后便宣布被告无罪。据报道,法院认为对犯罪现场的调查不细致,而且是在发现罪行后很久才进行调查。据称,受害者的尸体已被埋葬,为进行法医验尸,不得不掘尸查验。被告们报告说当局对他们施加压力,有时是人身虐待,进行逼供。还有报道说,一些被告在犯罪时是克罗地亚武装部队现役军人,后来获悉已向他们发出开除军籍的文件,而且开除的日期回推到杀人案之前。

14. 不过,在与瓦里沃德案和戈斯奇案同时进行的诉讼程序中,法院宣判两人有罪,他们在“风暴战役”后犯了其他罪行,一人在兹尔马尼亚杀了一人,另一人则是在欧赛斯托沃杀人未遂。政府在其备忘录中说最近宣判了另外三人犯有杀人罪,分

别判处7年、6年和3年徒刑，同时就在穆金耶的一桩杀人案开始对另外两人提起公诉。

15. 关于1995年8月25日有五名塞族老人在格鲁波里被杀一案，1996年6月26日政府通知人权委员会特别报告员说，对这一罪行的调查未取得任何结果，尽管事实上，联合国一人权行动小组成员向当局提供了停在现场附近的克罗地亚特别警察的车辆牌照号码。

三、人道主义和经济状况

16. 克罗地亚政府正在执行其“拯救生命”的人道主义方案，向居住在以前各区的易受伤害的人提供紧急援助。据估计，约有10 000克罗地亚塞族人，其中大部分是老人，在“风暴战役”后仍留在该地区。尽管军事行动后几周中提供的救济物品严重不足，但是从大多数情况看，现在执行的方案似乎有效地满足了人们最紧迫的需要，包括粮食运送和医疗服务。克罗地亚红十字会在这方面积极工作，在有些情况下地方警察也提供了人道主义援助。不过，有人担心，冬天来临会使该区域老年居民再次处于极大危险中，尤其是如果他们仍然单独居住，得不到子女和其他较年轻亲属的支助，他们的子女和亲属有许多现在是在南斯拉夫联邦共和国和其他地方的难民。

17. 救济工作中的关键因素一直是国际人道主义组织提供的援助。最活跃的团体有难民专员办事处、红十字委员会和红十字会和红新月会国际联合会。红十字委员会已经部署了几个流动小组，确定居住在较偏远地区的人的需要，它还向克宁的公共食堂提供粮食并在春天分发种子和工具，作为农业援助方案的一部分。

18. 全区域地方官员处理社会福利问题的效能相差很大。继续有报告说，想享受养老金等社会福利必需申请克罗地亚身份证件的人，不是受到敌视就是被置之不理。例如，据报道在前北区格林纳一位克罗地亚塞族妇女1996年7月初希望市政府办公室有人给证明她退休的文件签字时遭到殴打并被赶出了办公室。由于人们普遍认

为战争期间留在所谓“塞尔维亚克拉伊纳共和国”中的克族人不忠于克罗地亚共和国,因此异族通婚的人都面临着特殊的困难。

19. 以前各区的克族社区都在逐步重建,不过,据报道在提供重建援助和恢复供水、公共交通服务和就业等生活必需时对克罗地亚塞族社区存在歧视。虽然整个区域的经济不活跃,但是已有的那么几项工作更可能被提供给克族人,而不是给合格的克罗地亚塞族人。

20. 政府在备忘录中通知说,尽管它拥有的财政资源有限,但是它已采取步骤改善以前各区的社会福利和社会安全状况。政府坚称“在一视同仁的基础上执行国内政策并遵行劳工组织的标准,尤其是〈关于社会保障最低标准的第102号公约〉中规定的标准”。

四、克罗地亚塞族难民和流离失所者的回返问题

21. 大家记得1995年夏季克罗地亚军事行动后,估计有近20万克罗地亚塞族人逃往南斯拉夫联邦共和国和波斯尼亚—黑塞哥维那。我在上一份报告中指出,到1996年6月10日为止,共有7 065人经克罗地亚流离失所者和难民局(难民局)批准后返回克罗地亚。据难民局称截至1996年8月1日,这一数字已增至9 253人,申请者总共有16 000人(贝尔格莱德消息人士的申请总数略高,约有2万)。大多数申请回返者因家庭团聚而获批准。政府还估计另有2 000至3 000人“用其他办法”返回。政府强调应积极看待从今年初开始批准返回克罗地亚的塞族人数不断增加的观点,特别因为几乎没有难民或流离失所者返回非本民族掌权的前南斯拉夫某些其他地区。

22. 难民局表示获得官方批准返回者中61%的人在60岁以上。难民局首长告知驻萨格勒布的联合国难民事务高级专员办事处,近期计划要求集中考虑尚在以前各区的当地塞族老年人的亲属的回返申请,这些老年人需要较年轻的家属的协助才能正常的生活。参与回返问题工作的国际组织,尤其是难民专员办事处和红十字委员

会都主张这样做。必须在冬季逼近之前协助实现团聚,冬季一到,老年人的安康又要受到威胁。青年成人男子回返的一个可能障碍是要求他们首先接受克罗地亚当局的审讯,他们为所谓“塞尔维亚克拉伊纳共和国”进行了什么活动。在没有大范围大赦立法的情况下,这种审讯在可能回返者中普遍引起惶恐,并且拖延申请的处理。

23. 难民局承认回返者大多回到以前各区以外的克罗地亚其他地方的亲戚那里去。实际回到以前南区和北区家中去的克罗地亚塞族人确实很少,估计约有1 000至1 500人。同时,去夏军事行动后约有1万克罗地亚塞族人仍留在前南、西、北区。难民局称他们预计克罗地亚塞族回返者“在以前各区重建基础设施和形势全面改善的过程中,将逐渐返回自己的住所”。但是,政府的一些公开声明却并不这么令人鼓舞。图季曼总统1996年7月7日在布里俄尼举行的克罗地亚世界大会上称克罗地亚没有要求克罗地亚的塞族人离开,大多数离开是因为他们要在克罗地亚境内进行统治,克罗地亚现在不能同意他们返回。1996年8月5日被宣布为全国节日“国土感恩节”,那天图季曼总统为纪念“风暴战役”结束一周年,在克宁讲话中宣布“我们将同兹沃诺米尔时代一样干净的兹沃诺米尔城,即克罗地亚的克宁城送回克罗地亚祖国的怀抱”。

24. 一方面在以前各区的克罗地亚塞族人数仍然很少,另一方面来自该国其他地方的流离失所的克罗地亚人却不断大量涌入,并且还有原住在波斯尼亚—黑塞哥维那和南斯拉夫联邦共和国克罗地亚难民营和住所的克罗地亚难民大量来此定居。如我在上一份报告中指出的,到1996年6月10日为止,已有共36 766名克罗地亚的流离失所者在前南、西、北区登记为回返者,还有约14 000难民得到了临时住处。每天有更多的克罗地亚难民移入该地区。有些报告称其中有些难民虽应得到住所,但却造成安全问题,包括参与抢劫。同时也应指出有些克罗地亚难民和流离失所者本身也受犯罪活动之害。

25. 今年初,克罗地亚政府把大量克罗地亚塞族难民回返问题同将与南斯拉夫联邦共和国达成关系全面正常化的全球协议相联系。在这方面,必须指出,克罗地亚

和塞尔维亚总统1996年8月7日在希腊达成协议,同意在1996年8月底之前建立外交关系。今年夏初已达成协议给予设在萨格勒布和贝尔格莱德的联络处领事级地位。

26. 去夏克罗地亚塞族人大量外逃遗弃的财产的使用问题是过去几个月中最有争执的问题之一。按照1995年末政府通过的《临时接收和财产管理法》,被遗弃的房屋可以暂时交给难民和流离失所者。这个过程由当地财产委员会管理,据称这些委员会保卫财产权的效率很不一样。无数回返的克罗地亚塞族人的报告表明他们没有能从他们家的临时住户手里收回自己的房屋,有些人被迫住在邻居家里。这仍然是一个严重问题,尤其是在卡尔洛瓦茨、沃伊尼克、费尔金莫斯特、奥古林和普拉斯基等地区。

五、拘留和大赦问题

27. 我在上一份报告中指出,截至1996年6月1日,自去年夏季军事行动以后仍旧被拘留的克罗地亚塞族人约有200人。据红十字委员会1996年8月1日报导,这个数字仍然基本未变。

28. 关于对曾在所谓的“塞族克拉伊纳共和国(塞克共和国)”武装部队服役的人给予大赦的更广泛问题,自从我上一次报告以来,没有新的发展。克罗地亚政府尚未增补其1996年5月17日的大赦法,该法只适用于曾在前东区地带作战的克罗地亚塞族人,不适用于曾在“塞克共和国”服役并在前北区和南区作战的塞族人。今年夏初公布有811人曾有所谓串谋犯下战争罪行并从东区法适用范围名单中除名之后,有人对该国政府处理大赦问题的方法表示关切。该国政府公布这份名单并宣布该名单尚不完整,在克罗地亚内外的当地塞族人中引起很大惶恐。

六、对塞族人民的法律保护

29. 自从我上一份报告以来,克罗地亚政府一直没有采取行动,撤销其1995年9

月关于停止执行特别宪政法的几项条款的决定,这些条款影响到少数民族,主要是塞族人的权利。安全理事会曾要求设立临时人权法庭,许多国际观察员也曾提出这种建议,但在这方面也未出现新的发展。

30. 该国政府在1996年6月10日的报告中说,应邀同政府合作起草关于人权临时法庭法案的欧洲理事会专家已“得出结论认为,设立临时人权法庭所依据的原则不再具有任何事实根据,因为这样一个法庭将有碍于欧洲人权委员会和欧洲人权法庭的管辖”。的确,欧洲委员会专家曾在1996年5月得出结论,认为克罗地亚不久即将加入这一事实,使得临时人权法庭“目前无法成为适当的或必要的保护手段”。²但是,专家们极力建议采取另一种办法,“创建一个既有部分国际组成又可结合克罗地亚国内法制度的机构,”并提出下列可能性,即在处理关于少数民族权利问题的情况下,允许宪政法庭作为一个扩大的机构开庭审理。³这个建议还有待审议。

31. 关于特别宪政法影响少数民族的几项条款停止执行的问题,欧洲理事会专家对于“停止执行肯定会使愿意留在或返回克罗地亚的少数民族和流离失所人士产生沮丧的心理影响”表示关切。专家们说,该法律的替代案文“不能说成是对新情况作出了充分的反应,”他们建议订正停止执行的那些法律条款,给予少数民族权利以更多的保护。³

32. 应当指出,在1996年4月24日议会投票赞成克罗地亚申请加入欧洲理事会之后,欧洲联盟部长委员会目前还没有处理此事。最后决定已被推迟,须视克罗地亚是否符合某些条件而定,其中包括改善条件以利难民回返,在保护少数民族方面取得进展,以及同前南斯拉夫问题国际法庭进行合作。

33. 该国政府指出,它正在执行有关保护和促进人权的其他行动。它已设立了促进平等高级委员会和促进人权教育高级委员会,两者均为部长级。该国政府在1996年6月10日的报告中进一步表明,它打算设立地方机构来协调全国20个县的人权,这些机构将特别注意同克罗地亚各非政府组织取得协调。该国政府还通知说,它正在全国的法院系统内建立人权咨询中心。

34. 按照法律规定,民政监察员办事处应当是一个独立的人权保证机构,该办事处的空缺已于1996年6月28日委派安特·安拉里奇先生而补足。该国政府说,计划加强民政监察员办事处,将副手人数从3人增为20人,让全国每个县都有代表。

35. 该国政府在给秘书长和联合国人权事务高级专员的来文中强调继续同许多国际机构,包括人权委员会特别报告员以及与克罗地亚为缔约国的国际文书有关的各种条约机构合作。我曾在上一份报告中指出,克罗地亚还批准在国内派驻一个长期的欧洲安全与合作组织(欧安组织)人权监测特派团,并正式请求联合国人权事务高级专员办事处提供技术援助。

七、与前南斯拉夫问题国际法庭的合作

36. 前南斯拉夫问题国际法庭告诉我,克罗地亚政府提供的合作同我的上一份报告所述的情况大致差不多。检察官继续同克罗地亚当局有定期的联系,并在萨格勒布维持一个联络处。不过,令人继续关切的是,克罗地亚没有执行关于一些已知或者认为仍在其控制地区的著名的被告的逮捕令。例如,波斯尼亚—黑塞哥维那境内所谓“黑塞格-波斯纳共和国”克罗地亚防卫部队(克防委会)的一名前高级军官 Dario Kordic 先生被起诉涉嫌于1993年在该国拉斯瓦谷参与杀害波斯尼亚平民。据1996年7月的报道,他在萨格勒布维持一个住所并经常出入该处。1996年7月,他在波斯尼亚—黑塞哥维那梅德尤戈里出席一个音乐会,他与克罗地亚总统仅相隔几个座位。至1996年8月10日,克罗地亚送交了一名被起诉嫌疑犯给国际法庭,他是向当局自首的。另一名嫌疑犯目前依照国际法庭的一份起诉书被拘留于克罗地亚监狱中。

37. 政府解散了它的战争罪行委员会,这是向国际法庭递送关于犯罪的资料的主要渠道。同国际法庭合作的任务目前交给一个政府小组,其成员包括国防部长和外交部长。

38. 国际法庭报告说,“风暴战役”所引起的案件的第一阶段的审查工作已圆

满执行,设在萨格勒布的联络处得到克罗地亚警察一级良好的实际合作。

39. 不妨指出,在克罗地亚执行与国际法庭的合作的立法时,对许多通信和决策的控制保留在克罗地亚政治和司法当局手中。由于他们可以用来加强或限制全面合作,因此,目前还不能对这些措施的影响作出评估。

八、其他问题

40. 我在上一份报告中指出了位于克罗地亚前北区地区的库葡廷斯科难民营的情况发展。至1996年6月10日,该营在困难的情况下收容了来自邻近的波斯尼亚—黑塞哥维那大克拉杜沙区域的近3 000名波斯尼亚难民。在积极的事态发展中,临时性的库葡廷斯科营于1996年8月1日关闭。在7月,大多数营内居民转到克罗地亚东部加辛齐的政府难民设施,而另外数百名居民则转到奥本扬岛。据报,数百名库葡廷斯科的长期居民已获准到第三国,包括加拿大和美利坚合众国。

41. 克罗地亚境内余下的大克拉杜沙难民的命运仍然未定,因为许多难民仍然表示害怕返回波斯尼亚—黑塞哥维那。事实上,据报大克拉杜沙的情况仍然不安全,经常发生回返难民被攻击的事情。目前在库葡廷斯科难民的居住条件比以前好些。不过,他们的人道主义需要及难民要求的最终解决将继续需要克罗地亚政府密切关注。

九、意见

42. 在当地居民中造成极大恐惧的普遍无法无天状态在前南、西、北区,特别是在克宁周围地区继续存在。显然,政府仍然没有采取充分的措施在该区域派驻有效的警力。抢劫和恐吓仍普遍发生。自我提交上一份报告以来,针对克罗地亚塞族人口的数次炸弹攻击以及对非政府人权组织的骚扰使局势恶化。克罗地亚塞族显然认为现存的安全状况不利于他们返回。

43. 关于对过去违反国际人道主义法和侵犯当地塞族人权的行为进行调查和起诉,克罗地亚当局仍须作出相当大的努力。在国际一级,前南斯拉夫问题国际法庭指出,法庭在对去年夏季在以前各区的军事行动之后发生的罪行进行调查方面,它正从克罗地亚警察当局得到满意的合作。但是国际法庭关切的是,克罗地亚当局并未执行转交给它们有关一些已知或认为在它们所控制地区的著名被告的逮捕令。

44. 政府现已核准9 000多名克罗地亚塞族人返回克罗地亚。但是一些报告显示,这些个人中只有不到四分之一的人返回前南、西、北区,而仍然有多达10 000的难民已经通知当局他们愿意返回。因此克罗地亚塞族的返回过程缓慢。与此同时,成千上万的克族流离失所者和难民正在该区域定居下来。虽然这些人有获得体面住房的合理权利,但是克罗地亚政府处理该问题的方式却对该区域的族裔平衡产生深远的影响,将主要是塞族人口转变为基本上是克族人口。

45. 克罗地亚当局必须特别注意财产问题。主要是由于地方官员不合作,一些返回的克罗地亚塞族人无法收回被来自前南斯拉夫其他地方的克族难民占据的自己的房屋。克罗地亚还应当采取其他措施便利克罗地亚塞族返回,包括改善发放身份文件的手续并提供获得重建援助和养恤金这样的社会福利的渠道。应采取有力的措施制止广泛存在的基于族裔血统的就业歧视。

46. 克罗地亚境内须持续关注的领域包括:政府不愿意颁布一项广泛赦免所谓的“塞尔维亚克拉伊纳共和国”复员士兵的法令,没有重新颁布或以有意义的法律取代停止执行的关于保护和促进克罗地亚境内少数人的权利的宪法条款。虽然采取了一些具有积极意义的步骤,例如设立了各种旨在促进人权的政府机构,强化了同国际人权机制的合作,但是政府对待克罗地亚境内克罗地亚塞族人权利的总体方式迄今未能在塞族人口中鼓励人们的信任。

注

¹ 通过法律实现民主欧洲委员会,《关于人权和自由以及克罗地亚共和国境内各民族和少数的权利根本大法执行情况报告》(1996年5月17日至18日,威尼斯),第30段。

² 同上,第32至34段。

³ 同上,第9至11段。
